

2025 年第 135 號法律公告

《2025 年醫生註冊條例 (修訂附表 1A) 公告》

(由醫生註冊主任根據《醫生註冊條例》(第 161 章) 第 14H 條作出)

1. 修訂《醫生註冊條例》

《醫生註冊條例》(第 161 章) 現予修訂，修訂方式列於第 2 條。

2. 修訂附表 1A (獲承認醫學資格名單)

(1) 附表 1A，第 1 部 ——

加入

- | | | | |
|-------|----|--|---|
| “119. | 澳洲 | 莫納什大學 (此為
“Monash
University” 的譯
名。) | 醫學科學學士；醫學
博士 (此為 “Bachelor
of Medical Science;
Doctor of Medicine”
的譯名。)

(4 年制醫學課程) |
| 120. | 澳洲 | 昆士蘭大學 (此為
“The University of
Queensland” 的譯
名。) | 醫學博士 (此為
“Doctor of Medicine”
的譯名。)

(4 年制昆士蘭大學-奧
克斯納 (此為 “The
University of
Queensland-Ochsner”
的譯名) 醫學課程) |

-
- | | | | |
|------|-----|--|--|
| 121. | 加拿大 | 麥基爾大學 (此為 “McGill University” 的譯名。) | 醫學博士和外科博士；哲學博士 (此為 “Doctorem Medicinae et Chirurgiae Magistrum; Philosophiae Doctor” 的譯名。)
(蒙特利爾校園 (此為 “Montreal Campus” 的譯名) 所提供的 7 年至 8 年制醫學課程) |
| 122. | 加拿大 | 渥太華大學 (此為 “University of Ottawa” 的譯名。) | 醫學博士及哲學博士 (此為 “Doctor of Medicine and Doctor of Philosophy” 的譯名。)
(7 年制醫學課程) |
| 123. | 中國 | 四川大學 | 醫學學士
(臨床醫學專業五年制醫學課程) |

124.	中國	四川大學	醫學學士 (臨床醫學專業六年 制醫學課程)
125.	中國	四川大學	醫學學士；臨床醫學 博士 (臨床醫學八年制醫 學課程)

- | | | | |
|------|----|--|--|
| 126. | 英國 | 倫敦國王學院 (此為 “King’s College London” 的譯名。) | 內外全科醫學士 (此為 “Bachelor of Medicine, Bachelor of Surgery” 的譯名。)
(倫敦校園 (此為 “London Campus” 的譯名) 所提供的 4 年制第二學位入學醫學課程 (此為 “Graduate Entry Medicine Programme” 的譯名。)) |
| 127. | 英國 | 倫敦國王學院 (此為 “King’s College London” 的譯名。) | 內外全科醫學士 (此為 “Bachelor of Medicine, Bachelor of Surgery” 的譯名。)
(6 年制延伸醫學學位課程 (此為 “Extended Medical Degree Programme” 的譯名。)) |
| 128. | 美國 | 布朗大學 (此為 “Brown University” 的譯名。) | 醫學博士及哲學博士 (此為 “Doctor of Medicine and Doctor of Philosophy” 的譯名。)
(8 年制醫學課程) |

-
- | | | | |
|------|----|---|--|
| 129. | 美國 | 達特茅斯學院 (此為 “Dartmouth College” 的譯名。) | 醫學博士及哲學博士 (此為 “Doctor of Medicine and Doctor of Philosophy” 的譯名。)
(8 年制醫學課程) |
| 130. | 美國 | 約翰霍普金斯大學 (此為 “Johns Hopkins University” 的譯名。) | 醫學博士及哲學博士 (此為 “Doctor of Medicine and Doctor of Philosophy” 的譯名。)
(7 年至 8 年制醫學科學家培訓計劃 (此為 “Medical Scientist Training Programme” 的譯名) 醫學課程) |
| 131. | 美國 | 俄勒岡健康與科學大學 (此為 “Oregon Health and Science University” 的譯名。) | 醫學博士及哲學博士 (此為 “Doctor of Medicine and Doctor of Philosophy” 的譯名。)
(8 年制醫學課程) |

- | | | | |
|------|----|---|---|
| 132. | 美國 | 德克薩斯大學西南醫學中心 (此為 “The University of Texas Southwestern Medical Center” 的譯名。) | 醫學博士及哲學博士 (此為 “Doctor of Medicine and Doctor of Philosophy” 的譯名。)
(8 年制醫學科學家培訓計劃 (此為 “Medical Scientist Training Programme” 的譯名) 醫學課程) |
| 133. | 美國 | 加利福尼亞大學聖地牙哥分校 (此為 “University of California, San Diego” 的譯名。) | 醫學博士及哲學博士 (此為 “Doctor of Medicine and Doctor of Philosophy” 的譯名。)
(8 年制醫學科學家培訓計劃 (此為 “Medical Scientist Training Programme” 的譯名) 醫學課程) |
| 134. | 美國 | 加利福尼亞大學三藩市分校 (此為 “University of California, San Francisco” 的譯名。) | 醫學博士及哲學博士 (此為 “Doctor of Medicine and Doctor of Philosophy” 的譯名。)
(8 年制醫學課程) |

- | | | | |
|------|----|---|--|
| 135. | 美國 | 芝加哥大學 (此為 “University of Chicago” 的譯名。) | 醫學博士及哲學博士 (此為 “Doctor of Medicine and Doctor of Philosophy” 的譯名。)
(8 年制醫學、社會科學及人文學科 (此為 “Medicine, the Social Sciences and Humanities” 的譯名) 醫學課程) |
| 136. | 美國 | 北卡羅萊納大學教堂山分校 (此為 “University of North Carolina at Chapel Hill” 的譯名。) | 醫學博士及哲學博士 (此為 “Doctor of Medicine and Doctor of Philosophy” 的譯名。)
(8 年制醫學課程) |
| 137. | 美國 | 賓夕法尼亞大學 (此為 “University of Pennsylvania” 的譯名。) | 醫學博士及哲學博士 (此為 “Doctor of Medicine and Doctor of Philosophy” 的譯名。)
(8 年制醫學科學家培訓計劃 (此為 “Medical Scientist Training Programme” 的譯名) 醫學課程) |

- | | | | |
|------|----|--|---|
| 138. | 美國 | 維珍尼亞大學 (此為 “University of Virginia” 的譯名。) | 醫學博士及哲學博士 (此為 “Doctor of Medicine and Doctor of Philosophy” 的譯名。)

(7 年至 8 年制醫學科學家培訓計劃 (此為 “Medical Scientist Training Programme” 的譯名) 醫學課程) |
| 139. | 美國 | 華盛頓大學 (此為 “University of Washington” 的譯名。) | 醫學博士及哲學博士 (此為 “Doctor of Medicine and Doctor of Philosophy” 的譯名。)

(8 年制醫學科學家培訓計劃 (此為 “Medical Scientist Training Programme” 的譯名) 醫學課程) |
| 140. | 美國 | 范德堡大學 (此為 “Vanderbilt University” 的譯名。) | 醫學博士及哲學博士 (此為 “Doctor of Medicine and Doctor of Philosophy” 的譯名。)

(7 年制醫學科學家培訓計劃 (此為 “Medical Scientist Training Programme” 的譯名) 醫學課程)”。 |

廢除

- | | | | |
|-------|----|---|--|
| “128. | 美國 | 佛羅里達大學 (此為 “University of Florida” 的譯名。) | 醫學博士及哲學博士 (此為 “Doctor of Medicine and Doctor of Philosophy” 的譯名。)
(8 年制醫學課程)” |
|
 | | | |
| “128. | 美國 | 佛羅里達大學 (此為 “University of Florida” 的譯名。) | 醫學博士及哲學博士 (此為 “Doctor of Medicine and Doctor of Philosophy” 的譯名。)
(8 年制醫學課程) |
|
 | | | |
| 129. | 澳洲 | 莫納什大學 (此為 “Monash University” 的譯名。) | 醫學科學學士；醫學博士 (此為 “Bachelor of Medical Science; Doctor of Medicine” 的譯名。)
(4 年制醫學課程) |
|
 | | | |
| 130. | 澳洲 | 昆士蘭大學 (此為 “The University of Queensland” 的譯名。) | 醫學博士 (此為 “Doctor of Medicine” 的譯名。)
(4 年制昆士蘭大學-奧克斯納 (此為 “The University of Queensland-Ochsner” 的譯名) 醫學課程) |

-
- | | | | |
|------|-----|--|--|
| 131. | 加拿大 | 麥基爾大學 (此為 “McGill University” 的譯名。) | 醫學博士和外科博士；哲學博士 (此為 “Doctorem Medicinae et Chirurgiae Magistrum; Philosophiae Doctor” 的譯名。)
(蒙特利爾校園 (此為 “Montreal Campus” 的譯名) 所提供的 7 年至 8 年制醫學課程) |
| 132. | 加拿大 | 渥太華大學 (此為 “University of Ottawa” 的譯名。) | 醫學博士及哲學博士 (此為 “Doctor of Medicine and Doctor of Philosophy” 的譯名。)
(7 年制醫學課程) |
| 133. | 中國 | 四川大學 | 醫學學士
(臨床醫學專業五年制醫學課程) |

134.	中國	四川大學	醫學學士 (臨床醫學專業六年 制醫學課程)
135.	中國	四川大學	醫學學士；臨床醫學 博士 (臨床醫學八年制醫 學課程)

- | | | | |
|------|----|---|---|
| 136. | 英國 | 倫敦國王學院 (此為 “King’s College London” 的譯名。) | 內外全科醫學士 (此為 “Bachelor of Medicine, Bachelor of Surgery” 的譯名。)
(倫敦校園 (此為 “London Campus” 的譯名) 所提供的 4 年制第二學位入學醫學課程 (此為 “Graduate Entry Medicine Programme” 的譯名。)) |
| 137. | 英國 | 倫敦國王學院 (此為 “King’s College London” 的譯名。) | 內外全科醫學士 (此為 “Bachelor of Medicine, Bachelor of Surgery” 的譯名。)
(6 年制延伸醫學學位課程 (此為 “Extended Medical Degree Programme” 的譯名。)) |
| 138. | 美國 | 布朗大學 (此為 “Brown University” 的譯名。) | 醫學博士及哲學博士 (此為 “Doctor of Medicine and Doctor of Philosophy” 的譯名。)
(8 年制醫學課程) |

-
- | | | | |
|------|----|---|---|
| 139. | 美國 | 達特茅斯學院 (此為 “Dartmouth College” 的譯名。) | 醫學博士及哲學博士 (此為 “Doctor of Medicine and Doctor of Philosophy” 的譯名。)
(8 年制醫學課程) |
| 140. | 美國 | 約翰霍普金斯大學 (此為 “Johns Hopkins University” 的譯名。) | 醫學博士及哲學博士 (此為 “Doctor of Medicine and Doctor of Philosophy” 的譯名。)
(7 年至 8 年制醫學科學家培訓計劃 (此為 “Medical Scientist Training Programme” 的譯名) 醫學課程) |
| 141. | 美國 | 俄勒岡健康與科學大學 (此為 “Oregon Health and Science University” 的譯名。) | 醫學博士及哲學博士 (此為 “Doctor of Medicine and Doctor of Philosophy” 的譯名。)
(8 年制醫學課程) |

- | | | | |
|------|----|---|---|
| 142. | 美國 | 德克薩斯大學西南醫學中心 (此為 “The University of Texas Southwestern Medical Center” 的譯名。) | 醫學博士及哲學博士 (此為 “Doctor of Medicine and Doctor of Philosophy” 的譯名。)
(8 年制醫學科學家培訓計劃 (此為 “Medical Scientist Training Programme” 的譯名) 醫學課程) |
| 143. | 美國 | 加利福尼亞大學聖地牙哥分校 (此為 “University of California, San Diego” 的譯名。) | 醫學博士及哲學博士 (此為 “Doctor of Medicine and Doctor of Philosophy” 的譯名。)
(8 年制醫學科學家培訓計劃 (此為 “Medical Scientist Training Programme” 的譯名) 醫學課程) |
| 144. | 美國 | 加利福尼亞大學三藩市分校 (此為 “University of California, San Francisco” 的譯名。) | 醫學博士及哲學博士 (此為 “Doctor of Medicine and Doctor of Philosophy” 的譯名。)
(8 年制醫學課程) |

- | | | | |
|------|----|--|--|
| 145. | 美國 | 芝加哥大學 (此為 “University of Chicago” 的譯名。) | 醫學博士及哲學博士 (此為 “Doctor of Medicine and Doctor of Philosophy” 的譯名。)
(8 年制醫學、社會科學及人文學科 (此為 “Medicine, the Social Sciences and Humanities” 的譯名) 醫學課程) |
| 146. | 美國 | 北卡羅萊納大學教堂山分校 (此為 “University of North Carolina at Chapel Hill” 的譯名。) | 醫學博士及哲學博士 (此為 “Doctor of Medicine and Doctor of Philosophy” 的譯名。)
(8 年制醫學課程) |
| 147. | 美國 | 賓夕法尼亞大學 (此為 “University of Pennsylvania” 的譯名。) | 醫學博士及哲學博士 (此為 “Doctor of Medicine and Doctor of Philosophy” 的譯名。)
(8 年制醫學科學家培訓計劃 (此為 “Medical Scientist Training Programme” 的譯名) 醫學課程) |

-
- | | | | |
|------|----|--|---|
| 148. | 美國 | 維珍尼亞大學 (此為 “University of Virginia” 的譯名。) | 醫學博士及哲學博士 (此為 “Doctor of Medicine and Doctor of Philosophy” 的譯名。)

(7 年至 8 年制醫學科學家培訓計劃 (此為 “Medical Scientist Training Programme” 的譯名) 醫學課程) |
| 149. | 美國 | 華盛頓大學 (此為 “University of Washington” 的譯名。) | 醫學博士及哲學博士 (此為 “Doctor of Medicine and Doctor of Philosophy” 的譯名。)

(8 年制醫學科學家培訓計劃 (此為 “Medical Scientist Training Programme” 的譯名) 醫學課程) |
| 150. | 美國 | 范德堡大學 (此為 “Vanderbilt University” 的譯名。) | 醫學博士及哲學博士 (此為 “Doctor of Medicine and Doctor of Philosophy” 的譯名。)

(7 年制醫學科學家培訓計劃 (此為 “Medical Scientist Training Programme” 的譯名) 醫學課程)”。 |

《2025 年醫生註冊條例 (修訂附表 1A) 公告》

2025 年第 135 號法律公告

B4044

醫生註冊主任
林文健

2025 年 6 月 16 日

註釋

根據《醫生註冊條例》(第 161 章) (《條例》) 第 14H 條，凡特別註冊委員會為根據《條例》第 14C 條授予特別註冊而建議承認某些醫學資格，醫生註冊主任在收到該建議後，須修訂《條例》附表 1A (**附表 1A**)，以承認該等醫學資格。

2. 本公告修訂附表 1A，以承認特別註冊委員會建議的醫學資格。